

EL COMERCIO

3. ÉPOCA—AÑO XXIV

INDEPENDENCIA, VIERNES 10 DE DICIEMBRE DE 1897

NÚMERO 2803

DIRECTOR Y ADMINISTRADOR
FEDERICO MENDOZA

SUSCRIPCION ADELANTADA

TÉRMINO	En la Villa	Fuera de la Villa
Un mes	\$ 1.00	\$ 1.20
« semestre	« 5.50	« 6.00
« año	« 11.00	« 11.50
Núm. suelto	« 0.10	—
« atrasado	« 0.20	—

Nuestro corresponsal para avisos y publicaciones en PARIS es el señor—

A. LORETTE

Presidente de la Sociedad Mutua de Publicistas, Rue Caumartin núm. 61—Paris.

EL COMERCIO

INDEPENDENCIA, DICIEMBRE 10 DE 1897

RECTIFICACION

Nuestro colega «El Paysandú» en su número del día 3 del corriente dedica un artículo llamando seriamente la atención de los Sres Administradores de Correos de los Departamentos de Paysandú y Rio Negro, sobre irregularidades que dice se cometen en el servicio postal de campaña,—informado por su activo y útil corresponsal de Paso de los Mellizos.

La confusion de responsabilidades que hace el colega, nos obliga, para rectificar las que atañen al servicio de correos de nuestro Departamento, con todos los datos que hemos podido recoger, a deslindarlas, pues las denuncias son hechas en común a ambas Administraciones y sin precisar separadamente las que corresponden a cada una de ellas.

Por lo que respecta al servicio de Correos entre la estación Algorta y el Paso de los Mellizos que dice el tal corresponsal que raya en lo escandaloso, diremos, sin entrar a juzgar sobre la certeza o falsedad de ellos, que, ese servicio que se hace por la diligencia de Dn. Zoilo Ayalo o su sucesión, depende de la Administración de Correos de Paysandú.

Pero por lo que respecta al servicio de correos que hace «La Sanchera» entre Fray Bentos y la casa de Aserito sita en el establecimiento «La Palma», diremos que es completamente inexacto todo lo que nuestro colega asegura.

En primer lugar, no es cierto que el encargado del correo pase de largo por la Agencia de Don José E. T. Mari establecida en las puntas de Gutierrez, sin detenerse a recoger la correspondencia, lo que fácilmente se prueba con las deducciones siguientes: D. José E. T. Mari, en su carácter de Agente es quien puede saberlo mejor que nadie; y como entonces, este Señor no ha dado cuenta a la Administración quejándose de la grave falta cometida por el encargado de recoger la correspondencia?

Y a ser cierta esa falta, tolerada por el Agente Mari,—¿no daría lugar a creer que esa Agencia tendría en su poder alguna correspondencia atrasadísima, que ha debido recibir, o que la habría mandado a la Administración con el atraso consiguiente?

Crear de otra manera sería suponer que el Sr. Agente Mari, desecha la correspondencia que el vecindario le pretende confiar, sobretestado que, el encargado de recogerla pasa sin llegar a la Agencia—Y tomar tal medida sin dar cuenta a la Administración sería hacerse mas culpable que el mismo correo.

En cuanto a las quejas que dice el colega, ha recibido de varios vecinos sobre el servicio de «La Sanchera»—dado el celo y dedicacion que se le reconoce a nuestro administrador Sr. Vila y Gomenzoro, quien nos consta, y lo asegura el propio colega, atiende toda clase de denuncias que se le hacen cuando el servicio se resiente, es a todas luces inexplicable, que esos vecinos caracterizados no se hayan dirigido a él, poniendo en su conocimiento las deficiencias ocurridas en el servicio en perjuicio de los mismos—Es lógico que ese sería el camino mas directo para conseguir la reprimenda de las faltas.

Y lo que es mas extraño; es que en vez de dirigirse a los periódicos del departamento que estan mas cerca de comunicarlo al referido funcionario, y mas interesados a la vez (*derecho que no nos negará el colega*) en que el servicio de correos del departamento se haga lo mas correcto posible, se hayan puesto todos de acuerdo a hacer sentir sus unísonas quejas en otro departamento!

¡Cosa extraña!—¿Porqué será?

Sobre la cuestion del consejo que da el colega, de cerrar las balijas portadoras de correspondencia, para que sean abiertas solamente en las Agencias a donde van dirigidas, debemos contestar: que es practica que rigurosamente se observa y se ha observado siempre,—solo a solicitud de los interesados, que ya, por estar distante de las Agencias, ya, por sus conveniencias, encargan que se les lleve la correspondencia a domicilio, se hace lo contrario, en la conviccion de que con ello se mejora el servicio, constituyendo este el único caso en que la correspondencia no va en balija cerrada,—fuera del cual, nunca sucede lo contrario.

En cuanto al hallazgo de cartas que se atribuyen perdidas por «La Sanchera» no tenemos conocimiento alguno, pero, nos extraña de igual modo, que los agentes y dolientes se hayan ido a quejar a otro departamento.

De lo que tenemos conocimiento, es que, en la via postal establecida entre la Estación Algorta y el Paso de los Mellizos, se han encontrado cartas y periódicos perdidos por la diligencia de Zoilo Ayalo, que como dijimos, depende de la Administración de Correos de Paysandú, constándonos que por orden de la Superioridad, ya se ha instruido el correspondiente sumario—Quizá sea ese el *canto de gallo* que el colega creyó oír en casa del vecino.

Debemos declarar que nos hemos ocupado con preferencia de rebatir las aseveraciones de «El Paysandú», con la conciencia de hacer justicia, porque abrigamos la conviccion profunda de que el departamento de Rio Negro, es tal vez, entre todos los que cuentan con iguales medios de locomoción, el que tiene mas perfecto el servicio postal, teniendo en consideración las dificultades que ofrecen con que cuentan los departamentos, que no son atravesados por Ferro-Carriles en dirección conveniente.

Antes de concluir, debemos hacer resaltar la actitud de nuestro colega «La Campana» de esta Villa, ante las denuncias de «El Paysandú», sin que esto implique una *protesta de sospecha*; el se limita a transcribir las con toda inocencia, sin comentar, ni rebatir, como si no tuviera mas conocimiento que el vecino de lo que pasa en su departamento.

Esa *aparente candidez*, no rebela otra cosa, que una adhesión directa a aquella denuncia, lo que quiere decir que está seguro o que tenía conocimiento de los hechos.

Y si eso es así, ¿porqué antes no los denunció y no esperó a que lo hiciera el vecino?

A alguien quisiera acusar
Y hacerlo, me causa pena;
Haslo tu, y podré sacar
La brasa por mano ajena.

CENIZA

Ya se apaga confuso el vocerío
Del pueblo, que a la crápula se entrega
como murmullo de profundo río.
Ya a mis oídos indistinto llega
El lejano rumor de gran gentío.

¡Locura que horroriza!
Aun no ha dos horas, turba tornadiza
Que, al pie de los altares prosternada,
Sobre la frente, de pavor helada,
Temblando recibiste la ceniza.
«Recuerda que eres polvo, polvo vano,—
Te dijo al extenderla el sacerdote,—
«Y en polvo pararás.»

¡Mortal liviano!
Y ya, olvidando el anunciado azote,
Tu licencioso Carnaval renuevas,
Cubierto de careta fermentida,
Cual si no te bastara la que llevas
En el curso ordinario de la vida!

Deja tu mascarada escandalosa,
Y ven a meditar donde te espero,
Aquí, lejos del mundo vocinglero,
Aquí, donde siniestra y misteriosa
Habla la tumba su lenguaje austero

Aquí, contra esos funebres umbrales,
Se estrellan las ardientes Saturnales,
Con silencio profundo

Callan aquí las locas bacanales:
Aquí se vela la pequeñez del mundo
Al través de esas losas sepulcrales.

Aquí la frente erguida
Que, del fétido légamo nacida,
Tuvo en alto desprecio al ser humano,
Hoy en vil podredumbre convertida,
Ya reconoce al polvo por hermano.
Aquí donde en el fondo de la huesa
Toda humana existencia se derrumba,
El inquieto gusano de la tumba
Nunca en su destructor trabajo cesa.
Mal su afán con el ocio se concilia:
Para él no hay fiesta, ayuno ni vigilia;
Todo en servirlo su eficacia emplea;
Todo sucumbe a su poder insano:

Cuando Dios soberano
Mundos y mundos de la nada crea,
Su omnipotente mano
Prepara el alimento del gusano
Que voraz en las tumbas hormiguea!

Vén, pues: mi llamamiento no te asombre;
Que al fin has de venir, mal que te cuadre,
Donde vino tu padre,
Donde vendrá el postrero de tu nombre.
Vén, que no has de esquivar el lecho duro,
Ni el triste nicho oscuro,
Ni la pesada lápida inclemente
Que los abismos del sepulcro encierra,
Ni el vil montón de tierra
Con que el pisón oprimirá tu frente.
¿Ves esa loca turba enmascarada
Que, en ciego torbellino,

Cual agua de su cauce desbordada,
Persiguiendo el placer corre sin tino?
Siguela en su carrera atropellada...
Quiza de pronto la veras, curiosa,
En fantástico círculo apinada,
Inquirir afanosa

Algo que al fin sabido, la anonada.
¿De qué nace su extraño desconcierto?
¿De qué su admiración? ¿De qué su espanto?
¿Qué ocurre, en suma, para asombrarlo tanto?
¿Caso imprevisto! ¿Qué mortal ha muerto?

¡Bebed, reid, cantad! ¡La alegre meca
Rebosa de manjares y de risa!
Bebed, reid al borde de la huesa:
El gusano fatal no tiene prisa.

¡Ignaro libertino!
En el curso fatal de tu destino
Será feliz ó misera tu suerte;
Pero siempre hallarás en tu camino
Segura una catástrofe: la muerte.
De tu fortuna, próspera ó contraria,
No ha de haber quien el fin mude ni aplace!
La accion de la tragedia será varia;
Pero siempre es igual el desenlace.

¡Necios magnates, de ambicion beodos!
Por mas que la fortuna caprichosa
Reparta su favor de varios modos,
Hemos de ser, unidos en la fosa,
Ante Dios una vez iguales todos!

¡Igual! No; que aun en la tumba helada,
Poniendo a su locura el postrer sello,
La soberbia del hombre, desatada,
Con insolente alarde yergue el cuello.

«Este—dice la losa blasonada—
«Es el grande, el magnánimo, el potente
A cuyo paso audaz temblaba el mundo;
Este el que al cielo levantó la frente,
De reyes descendiente,
Gran soldado, político profundo;
Este el que, ardiendo en generoso anhelo,
Al universo entero tuvo en guerra;
Este...»

¡Nacia jactancia, mira al suelo!
¡Estos son ya! los siete pies de tierra
Con que nuestras grandezas mide el cielo!
¡Oh, mortal miserable!
Por más que tu soberbia desbocada
De tu prosapia y tu poder nos hable,
Tu estirpe está de antiguo averiguada:
Siempre serás reptil abominable,
Hijo del cielo y nieto de la nada.

Sarcófagos, sepulcros, panteones,
Engendros del humano desvario
Que, en frisos y frontones,
Profanais con hinchadas inscripciones
La austera palidez del mármol frío;
Profundos hipogeos
So las altas pirámides cavadas;
Enhiestos mausoleos,
Bajo el peso de bélicos trofeos
Y alabanzas pomposas agobiados;
Sarcófagos que, en forma artificiosa
Disimulando el hueco de la tierra,
Procurais disfrazar la negra fosa,
Boca insaciable que jamás se cierra;
Cenotafios de lápida historiada,
Que fingis ocultar a humanos ojos

Los humanos despojos,
Perdidos en las fauces de la nada;
Mole desmesurada de Adriano,
Aun firme en tus recónditos cimientos;
Arrogante columna de Trujano,
Desprecio de los siglos y los vientos,
Más bien que funerarios monumentos,
Condensaciones del orgullo humano,—
Levantad vuestras cúpulas altivas,
Levantad vuestros fustes esculpidos,
Subid hasta las nubes fugitivas
De regia pompa y altivez henchidos.
Subid, subid, subid hasta lo sumo
De la etérea región oscura y vana....
¡Elevate sin fin, soberbia humana!
¿Como no has de elevarte, si eres humo?

¡Mas no esperes la gloria
De arrancar al olvido tu memorial
Hombres sin religion, hombres impios,
Que impasibles y frios,
Con siniestra sonrisa desdeñosa
Vais echando revueltos en la fosa
Los rígidos cadáveres sombríos,
¿Por ventura esperais que, más piadosa,
Conservará la suerte
Vuestra memoria al siglo venidero?
¿Pensais quizá, pensais que es tierra inerte
Lo que cubre ese asilo postrimero?

¡Olvido, negro olvido, es lo que vierte
Sobre el lívido rostro de la muerte
La pila del brutal sepulturero!

¡Oh mortal engreído!
En vano tu soberbia soñadora
Resistir un instante ha presumido
A la acción de la muerte destructora:
¡Lo que el gusano inmundo no devora
Lo devora el olvido!

Entra en Ninive, en Menfis, en Esparta
Revela sus arenas movedizas;
En su desolación los ojos harta,
Y buca de sus heros las cenizas.
¡Ni aun en la piedra se salvo su historia!
¡Todo el paso del tiempo se derrumba!
¡Nada de ellos allí guarda memoria!
¡Mudo el marmol! ¡Anónima la tumba!
No preguntes qué fué de aquellos hombres:
Sordos están sus huecos cenotafios;
Y, borrados emblemas y epitafios,
Ni el sepulcro se acuerda de sus nombres!

Mas ¡ay! aunque tu afán logrado vieras
Y tu fútil propósito cumplido;
Aunque, de boca en boca repetido,
Tu renombre á los siglos transmitieses,
¿Qué es esa edad futura

De quien su fama tu soberbia fia?
¡Leve pavesa que un instante dura,
Y al fin se apaga en la garganta oscura
De la sinistra eternidad sombría!
Vendrá vendrá el mundo el postrer día,
Y el plazo fin cumplido,
Y el lazo universal al fin disuelto,
Cuando fué de la nada redimido,
A la nada otra vez será devuelto.

¿Necio afán infecundo!
¿Dónde ira entonces, di, la humana gloria,
Cuando no haya ni mundo
Ni tiempo en que se albergue su memoria!

¡Oh! ¡la nada, la nada:
Tales, cuando se acerca la partida,
La fatídica imagen enlutada
Que descubre, de horror sobrecogida,
El alma en el placer encenagada!

¡Vanidad! ¡Vanidad! — ¡Oh! ¿qué es la vida?
¡Viento fugaz perdido en el espacio
Viento es la choza, viento es el palacio;
Viento la ciencia en vano perseguida;
¡Todo en el mundo es viento!

¡Y de viento va henchida
La capucha del monje macilento!

Mas ¡oh! si á Dios tu espíritu se eleva
Y en la esfera inmortal del bien se arroba
No temas, no, la irremisible prueba;
La muerte, hambrienta como hambrienta
(loba)

Quando en tu ser mortal el diente ceba
Solo la vil mortalidad te rola.
Si estás á recibirla prevenido,
No te asuste su aspecto misterioso;
Ella ofrece la calma y el reposo
Al triste pecho de dolor transido:
En sus dichas la exera el venturoso,
Y en sus penas la invoca el afligido;

Sus alas, que con pródigo derroche
Dispersan cuanto Dios potente cria,
Negras parecen á la luz del día,
Y blancas en las sombras de la noche.
Ella, en este lugar, dice á tu oído:—
«Pobre mortal que, entre cuidados graves,
Quizá en altos estudios abstraído,
La fugaz existencia has consumido,
Si no sabes morir, ¡necio! ¿qué sabes?»

Óyela — y siempre á lo futuro mira—
Quizá la hora fatal esté cercana.
¿Sabes tu acaso si veras mañana
La luz de ese crepúsculo que espira?

¡Ven pues, aquí, donde á morir se aprende!
¡Ven, pues, aquí, donde, entre tierra y cielo
Cual águila que audaz las alas tiende,
La mente gira con tranquilo vuelo!

Por eso vengo yo, triste y rendido,
A confortar el ánimo cobarde,
Cuando, cubriendo el mundo adormecido,
Su morado crespón tiende la tarde.

Aquí, donde á la tumba sus despojos
Rinde la humanidad, — en triste calma
Presentan á mi mente y á mis ojos
Ceniza el cuerpo, y luz eterna el alma.

Pero, aunque en este solitario asilo,

Tan dulce, tan sereno, tan tranquilo,
Con empeño constante
Mi esperanza y mi fe buscan su centro
Y la eterna verdad hallan delante.

Siempre, en todo lugar, á cada instante,
Igual espectáculo encuentro,
Y, soñador inquieto y errabundo,
Si busca luz mi oscura inteligencia
Miro á Dios cuando brilla en mi conciencia
¡Y si busco ceniza, miro al mundo!

FEDERICO BALART.

CRÓNICA NOTICIOSA

El muerto interpelado.—Nuestro colega «El Día» de Montevideo transcribe de «El Departamento» del Durazno el suceso siguiente:

«Hace una semana se ahogó un individuo llamado Ricardo García Zuñiga, cuyo cadáver fué extraído del agua tres días después, en completo estado de putrefacción.

En cumplimiento de su deber, algunos vecinos dieron cuenta de lo ocurrido al juez de paz seccional, señor Marcelo Urquijo, quien trasladó en el acto al paraje donde se hallaba depositado el cuerpo.

Una vez allí el señor Urquijo, rodeado de la policía y varios testigos en quienes actuaba, tomó la palabra y dijo solemnemente, dirigiéndose al cadáver:—

—Ricardo García Zuñiga!—A nombre de la ley os interpele; estás muerto ó vivo?

Esta interpección se repitió por tres veces en la misma forma, y como el difunto no contestase se presumió que estaba muerto.

El señor juez de paz hizo constar así, según se verá por el siguiente documento: «En el día de la fecha, yo, juez de paz seccional, interpele por tres veces, en presencia de la policía y de los vecinos que firman, al difunto Ricardo García Zuñiga, sobre si estaba muerto ó vivo, y no habiendo contestado dicho difunto á ninguna de las tres interpecciones que le hice, presumí que estaba muerto, por lo cual acordé se le enterrara. — Noviembre 22 de 1897. — Marcelo Urquijo, juez de paz. — R. Vazquez, Doroteo Díaz, Fermín Díaz, Quintín Acosta, testigos».

Ahora bien, en el ánimo de reivindicar la gloria que pertenece á nuestro Departamento de haber tenido al celebrísimo Juez de Paz Marcelino Urquijo, y no á Marcelo como se le llama hacemos presente al colega del Durazno que es una gran invención decir que hace una semana ha sucedido en aquel departamento el hecho que motiva este suceso.

No hace una semana, sino que, hace varios años en este Departamento, actuó como Juez de Paz de la tercera seccion y hasta como interino de la 1.ª, el tal Marcelino Urquijo, fabricado Juez por obra y gracia de cierto jefe político y por influencia de un compatriota del mismo Urquijo, muy conocido en nuestro departamento.

El cadáver del abogado García de Zuñiga fué encontrado en el Arroyo de Sánchez y el acta de reconocimiento obra archivada en el Juzgado Letrado de este Departamento.

Sino fuera por falta de tiempo, publicáramos el texto del acta original que es mucho mas curioso de lo que aparece en aquel suceso.

Creemos pues, que es un deber en nosotros hacer aquella rectificación porque es necesario dar al Cesar lo que es del Cesar y sobre todo, sin alterar la fecha de manera tan eclástica.

Cargas.—Las siguientes han sido traídas por los vapores llegados de Montevideo:

«Paris», 32 fardos bolsas vacías para Liebig y Cia., 3 cajones mercaderías para Pedro Roig y Nadal.

«Rivadavia» 21 cajones muebles, 5 cajones útiles escritorio, 1 caja hierro, 1

bulto baranda para la Sucursal del Banco de la Republica.

«Triton», 31 bultos maquinaria para Liebig y Cia. 2 cajones cueros para E. Foley; 1 saco sémula, 2 cajones azul, 12 bultos fideos, 6 sacos harina para N. D. Agosto y Hno. 2 cuarterolas vino, 7 latas galletitas, 5 cajones azul, 8 sacos arroz, 1 saco harina, 1 lata fósforos, 5 sacos azucar, 10 sacos harina. 5 barricas fideos, 1 cajon fernet, 1 cajon bitter para Luis Boffano, 2 cajones drogas para Balduino Ruff, 1 cajon ferreteria para Miguel Casaretto.

SERVICIO TELEGRÁFICO

Dr. Franklin Bayley

ABOGADO

Tiene su estudio en la calle 18 de Julio número 135. (Plaza Constitución).

Apertura y arreglo de sucesiones, perfeccionamiento de títulos y en general asuntos civiles y comerciales.

Horas de consulta: de 2 á 4 de la tarde.

ANTONIO ARIZTI

PROCURADOR

Ofrece al publico sus servicios profesionales, bajo la dirección del Dr. Franklin Bayley.

Se ocupa preferentemente de la apertura y arreglo de sucesiones, perfeccionamiento de títulos, tramitación de venias y en general de asuntos civiles, comerciales y administrativos.

Escritorio: calle 18 de Julio, —No. 130

Diarios Viejos

Se vende en esta Imprenta á 80 centavos los 10 kilos.

Sección Judicial

Juez Letrado—Dr. DON JUSTO REYES
Actuario—D. JOSÉ DURAZNO Y VIDAL
Alguacil—DON JUAN INDART

APERTURA DE SUCESION

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Dr. Don Justo Reyes se hace saber al público que á solicitud del Señor Agente Fiscal del Departamento Dr. Don Juan P. Sicardi se ha declarado abierta la Sucesion de Don Tomás Requerra citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento ya sea como herederos ó acreedores á fin de que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso dentro del término de treinta días á deducir sus acciones en forma bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Independencia Noviembre 29 de 1897
José Durazno y Vidal
Actuario

APERTURA DE SUCESION

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Justo Reyes se hace saber al público que á solicitud del Señor Agente Fiscal del Departamento Dr. Juan Pedro Sicardi se ha declarado abierta la sucesion intestada de Don Manuel S. Silva citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento ya sea como herederos ó acreedores á fin de que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso de

practicarse el día 9 de Enero proximo, elecciones de Junta E. Administrativa, Jueces de Paz y Tenientes Alcaldes en el departamento de Rivera.

El lunes se discutirá por la Comision Permanente el Mensaje del Ejecutivo, sosteniendo el destierro de los deportados.—Se cree que la Comision Permanente no insistirá en su oposición á las medidas adoptadas por el Poder Ejecutivo.

Se está pagando en certificados de Tesoreria el presupuesto correspondiente al mes de Noviembre.

El Corresponsal

Dr. Franklin Bayley

ABOGADO

Tiene su estudio en la calle 18 de Julio número 135. (Plaza Constitución).

Apertura y arreglo de sucesiones, perfeccionamiento de títulos y en general asuntos civiles y comerciales.

Horas de consulta: de 2 á 4 de la tarde.

ANTONIO ARIZTI

PROCURADOR

Ofrece al publico sus servicios profesionales, bajo la dirección del Dr. Franklin Bayley.

Se ocupa preferentemente de la apertura y arreglo de sucesiones, perfeccionamiento de títulos, tramitación de venias y en general de asuntos civiles, comerciales y administrativos.

Escritorio: calle 18 de Julio, —No. 130

Diarios Viejos

Se vende en esta Imprenta á 80 centavos los 10 kilos.

Sección Judicial

Juez Letrado—Dr. DON JUSTO REYES
Actuario—D. JOSÉ DURAZNO Y VIDAL
Alguacil—DON JUAN INDART

APERTURA DE SUCESION

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Dr. Don Justo Reyes se hace saber al público que á solicitud del Señor Agente Fiscal del Departamento Dr. Don Juan P. Sicardi se ha declarado abierta la Sucesion de Don Tomás Requerra citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento ya sea como herederos ó acreedores á fin de que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso dentro del término de treinta días á deducir sus acciones en forma bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Independencia Noviembre 12 de 1897
José Durazno y Vidal
Actuario

EMBARGO

Por orden del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. Don Justo Reyes se hace saber al público que se ha trabado embargo en una fracción de campo de propiedad de Don Santiago Reyes, situado en este Departamento, compuesta dicha fracción de sesenta y ocho hectáreas mas ó menos y que linda al Sur el arroyo Mata Chinas, al Norte con Doña Casilda Reyes, al Este con Don Eusebio Reyes y por el Oeste con Don Pedro Carrasco, antes Sucesion Reyes, cuyo embargo se trabó para con la venta de dicho bien cubrir la cantidad de ciento noventa y ocho pesos noventa y tres centavos, que adeuda el nombrado Señor Reyes por concepto de costas judiciales y mas los gastos que se ocasionen.

Lo que se hace saber al público á los efectos de derecho.

Independencia Noviembre 24 de 1897
José Durazno y Vidal
Actuario

EMPLAZAMIENTO

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Dr. Justo Reyes dictada en los autos sucesorios de Don José Morgantini, se cita, llama y emplaza á los herederos, Don Francisco, Don Mauricio, Don Luis, Doña Teresa, y Doña María Morgantini, Don Luis Baneti, Doña Emilia, Doña Josefina, Doña Juana, Don Antonio y Don Serafin Bonachi para que dentro del término de noventa días á contar desde la publicacion del presente comparezcan ante este Juzgado por sí ó por medio de apoderado ó apoderados en forma á recibirse de los bienes dejados por el nombrado causante y que por su calidad de herederos les correspondan.

Independencia Nbre 19 de 1897.
José Durazno y Vidal.
Actuario

APERTURA DE SUCESION

Por disposición del Señor Juez L. Departamental Dr. Don Justo Reyes se hace saber al público que se ha declarado abierta la Sucesion de Don Bautista Anzorena citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento ya sea como herederos ó acreedores á fin de que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso dentro del término de sesenta días á deducir sus acciones en forma bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Independencia Noviembre 3 de 1897.
José Durazno y Vidal
Actuario

APERTURA DE SUCESION

Por disposición del Sr. Juez L. Departamental Dr. Don Justo Reyes se hace saber al público que se ha declarado abierta la Sucesion de Don Fortunato Glardon, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento ya sea como herederos ó acreedores á fin de que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso dentro del término de sesenta días á deducir sus acciones en forma bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Independencia Noviembre 15 de 1897
José Durazno y Vidal
Actuario

APERTURA DE SUCESION

Por disposición del Sr. Juez L. Departamental Dr. Don Justo Reyes se hace saber al público que se ha declarado abierta la Sucesion de Don DIONISIO PAREDES citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento ya sea como herederos ó acreedores á fin de que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso dentro del término de sesenta días á deducir sus acciones en forma bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Independencia Noviembre 3 de 1897
José Durazno y Vidal
Actuario

APERTURA DE SUCESION

Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. Don Justo Reyes se hace saber al público que se ha declarado abierta la Sucesion de Doña Juana Echeandui, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento ya sea como herederos ó acreedores á fin de que comparezcan ante este Juzgado con los justificativos del caso dentro del término de sesenta días á deducir sus acciones en forma bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.

Independencia Noviembre 3 de 1897.
José Durazno y Vidal
Actuario

SECCIÓN OFICIAL

EDICTO

El Jefe Político y de Policía del Departamento, dispone:

Artículo 1.º.—Destínase para baños de Señoras, en el río Uruguay, las playas comprendidas en la parte izquierda de la barranca Lawry, hasta la barranca que termina en la calle Florida y las que se encuentran situadas en la parte del muelle Mackwell, hasta la barranca que termina en la calle Montevideo.

Art. 2.º.—Queda absolutamente prohibido á los hombres y menores de mas de doce años, concurrir á las playas señaladas en el art. anterior, durante las horas de baño.

Art. 3.º.—Queda destinado para baños de hombres, los demás puntos del río, excepto el muelle de pasajeros.

Art. 4.º.—Prohíbese en absoluto que persona alguna se bañe sin las ropas correspondientes.

Art. 5.º.—Los menores de doce años no pueden bañarse solos.

Art. 6.º.—Prohíbese bañar caballos desde las 5 de la mañana hasta las 8 de la noche, en los parajes que se destinan para baños.

Art. 7.º.—Los contraventores á esta disposición sufriran, una multa de cuatro pesos por primera vez y de diez pesos en caso de reincidencia.

Art. 8.º.—El Comisario de la 1.ª Seccion y demás Agentes de Policía quedan encargados del fiel cumplimiento del presente Edicto.

Independencia Noviembre 23 de 1897
P. A.
RICARDO SIERRA
Oficial 1.º.

Junta E. Administrativa

PATENTES DE RODADOS

Por disposición de la Junta E. Administrativa se hace saber que desde la presente fecha hasta el 31 de Diciembre proximo se expediran en esta Oficina las Patentes de Rodados correspondientes al actual ejercicio 1897-98 y que vencido ese plazo fijado por la Ley se procederá á la revisión por los funcionarios que determinan el Artículo 2.º del Decreto reglamentario de la misma.

También se previene que el pago del Impuesto debe hacerse como lo prescribe el Artículo 6.º de la Ley, en el Departamento donde se halle domiciliado el contribuyente, no siendo por tanto válido, el que se efectúe en otros Departamentos.

Independencia Nbre 22 de 1897
Por orden de la Junta.
El Secretario.

Jefatura Política y de Policía

DEL

Departamento de Río Negro

Habiendo sido suficientemente autorizada esta Jefatura para proceder á recojer todas las armas pertenecientes al Ejército de la República, que se encuentren en poder de particulares, se hace saber que toda persona que posea alguna de esas armas está obligada á entregarla de inmediato á la Policía, bajo apercibimiento de lo contrario, de aplicarsele á los infractores las penas que establecen las disposiciones vigentes para los ocultadores de armas de la patria.

Así mismo se previene, que la Policía practicará visitas investigadoras para recojer las armas que sepa estén ocultas en sitios públicos ó en locales particulares, y que, con los ocultadores de las mismas se procederá como correspondiente.

RICARDO SIERRA
Oficial 1.º.

Comision Departamental de estadística de langosta

Independencia Noviembre 24 de 1897

La Comision Departamental para estadística de la langosta, de acuerdo con la circular del Ministerio de Gobierno de fecha 11 del mes corriente, ha resuelto en sesion de ayer:

1.º. Comprar los huevos de langosta y los insectos-langosta saltona, pagando cinco centésimos por cada un kilogramo de aquellos y un centesimo por cada cinco kilogramos de estas limpias unos y otras de tierra y de toda otra materia extraña.

Art. 2.º.—Queda absolutamente prohibido á los hombres y menores de mas de doce años, concurrir á las playas señaladas en el art. anterior, durante las horas de baño.

Art. 3.º.—Queda destinado para baños de hombres, los demás puntos del río, excepto el muelle de pasajeros.

Art. 4.º.—Prohíbese en absoluto que persona alguna se bañe sin las ropas correspondientes.

Art. 5.º.—Los menores de doce años no pueden bañarse solos.

Art. 6.º.—Prohíbese bañar caballos desde las 5 de la mañana hasta las 8 de la noche, en los parajes que se destinan para baños.

Art. 7.º.—Los contraventores á esta disposición sufriran, una multa de cuatro pesos por primera vez y de diez pesos en caso de reincidencia.

Art. 8.º.—El Comisario de la 1.ª Seccion y demás Agentes de Policía quedan encargados del fiel cumplimiento del presente Edicto.

Independencia Noviembre 23 de 1897
P. A.
RICARDO SIERRA
Oficial 1.º.

Junta E. Administrativa

PATENTES DE RODADOS

Por disposición de la Junta E. Administrativa se hace saber que desde la presente fecha hasta el 31 de Diciembre proximo se expediran en esta Oficina las Patentes de Rodados correspondientes al actual ejercicio 1897-98 y que vencido ese plazo fijado por la Ley se procederá á la revisión por los funcionarios que determinan el Artículo 2.º del Decreto reglamentario de la misma.

También se previene que el pago del Impuesto debe hacerse como lo prescribe el Artículo 6.º de la Ley, en el Departamento donde se halle domiciliado el contribuyente, no siendo por tanto válido, el que se efectúe en otros Departamentos.

Independencia Nbre 22 de 1897
Por orden de la Junta.
El Secretario.

Jefatura Política y de Policía

DEL

Departamento de Río Negro

Habiendo sido suficientemente autorizada esta Jefatura para proceder á recojer todas las armas pertenecientes al Ejército de la República, que se encuentren en poder de particulares, se hace saber que toda persona que posea alguna de esas armas está obligada á entregarla de inmediato á la Policía, bajo apercibimiento de lo contrario, de aplicarsele á los infractores las penas que establecen las disposiciones vigentes para los ocultadores de armas de la patria.

Así mismo se previene, que la Policía practicará visitas investigadoras para recojer las armas que sepa estén ocultas en sitios públicos ó en locales particulares, y que, con los ocultadores de las mismas se procederá como correspondiente.

RICARDO SIERRA
Oficial 1.º.

Comision Departamental de estadística de langosta

Independencia Noviembre 24 de 1897

La Comision Departamental para estadística de la langosta, de acuerdo con la circular del Ministerio de Gobierno de fecha 11 del mes corriente, ha resuelto en sesion de ayer:

1.º. Comprar los huevos de langosta y los insectos-langosta saltona, pagando cinco centésimos por cada un kilogramo de aquellos y un centesimo por cada cinco kilogramos de estas limpias unos y otras de tierra y de toda otra materia extraña.

Art. 2.º.—Queda absolutamente prohibido á los hombres y menores de mas de doce años, concurrir á las playas señaladas en el art. anterior, durante las horas de baño.

Art. 3.º.—Queda destinado para baños de hombres, los demás puntos del río, excepto el muelle de pasajeros.

Art. 4.º.—Prohíbese en absoluto que persona alguna se bañe sin las ropas correspondientes.

Art. 5.º.—Los menores de doce años no pueden bañarse solos.

Art. 6.º.—Prohíbese bañar caballos desde las 5 de la mañana hasta las 8 de la noche, en los parajes que se destinan para baños.

Art. 7.º.—Los contraventores á esta disposición sufriran, una multa de cuatro pesos por primera vez y de diez pesos en caso de reincidencia.

Art. 8.º.—El Comisario de la 1.ª Seccion y demás Agentes de Policía quedan encargados del fiel cumplimiento del presente Edicto.

Independencia Noviembre 23 de 1897
P. A.
RICARDO SIERRA
Oficial 1.º.

Junta E. Administrativa

PATENTES DE RODADOS

Por disposición de la Junta E. Administrativa se hace saber que desde la presente fecha hasta el 31 de Diciembre proximo se expediran en esta Oficina las Patentes de Rodados correspondientes al actual ejercicio 1897-98 y que vencido ese plazo fijado por la Ley se procederá á la revisión por los funcionarios que determinan el Artículo 2.º del Decreto reglamentario de la misma.

También se previene que el pago del Impuesto debe hacerse como lo prescribe el Artículo 6.º de la Ley, en el Departamento donde se halle domiciliado el contribuyente, no siendo por tanto válido, el que se efectúe en otros Departamentos.

Independencia Nbre 22 de 1897
Por orden de la Junta.
El Secretario.

Jefatura Política y de Policía

DEL

Departamento de Río Negro

Habiendo sido suficientemente autorizada esta Jefatura para proceder á recojer todas las armas pertenecientes al Ejército de la República, que se encuentren en poder de particulares, se hace saber que toda persona que posea alguna de esas armas está obligada á entregarla de inmediato á la Policía, bajo apercibimiento de lo contrario, de aplicarsele á los infractores las penas que establecen las disposiciones vigentes para los ocultadores de armas de la patria.

Así mismo se previene, que la Policía practicará visitas investigadoras para recojer las armas que sepa estén ocultas en sitios públicos



AL PÚBLICO

Conste por el presente, como de co-
nun acuerdo desde esta fecha deja de ser
ni encargado para la percepción de
rendimientos y demás rentas de mi Sra
P. Lawry de Creagh el Sr. Eusta-
quio L. Gutierrez, y que durante ha es-
tado encargado de dicha administración
ha desempeñado fiel y perfectamente bien
y a mi entera satisfacción todos sus comi-
tidos.

Conste además, como dicho Sr. Gutie-
rrez queda como único encargado para la
venta de solares de terreno de propiedad
de mi expresada esposa, con quien debe-
ran entenderse los interesados.

Independencia: Octubre 31 de 1897

GASPAR CREAGH



Mensagerias Fluviales del Plata

Itinerario del Rio Uruguay vigente desde
1.º de Julio de 1897 hasta nueva dis-
posición

Puerto de Fray Bentos

El vapor Paquete Nacional

PARIS

sube los Martes—baja los Viernes

El vapor Paquete Nacional

TRITON

sube los Jueves,—baja los Domingos

El vapor Paquete Nacional

HELIOS

sube los Domingos—baja los Miércoles

El vapor Paquete Nacional

LABRADOR

sube los Sábados—baja los Martes

Agencia—calle 25 de Mayo Núm. 7 y 9

NICOLÁS CÁNEPA
Agente

Alejandro Sureau

CIRUJANO DENTISTA

ESTABLECIDO EN GUALEGUAYCHÚ

Ofrece sus servicios profesionales al pú-
blico de Fray Bentos por el término de

QUINCE DÍAS

y se propone visitar periódicamente esta
Villa si, como lo espera, sus trabajos tie-
ren aceptación y lo quieren favorecer.

Dentaduras artificiales de todos los
sistemas en uso, orificaciones y empastes
de platina, esmalte blanco, etc., etc.

Extracción de dientes y raíces

SE SACA TAMBIEN SIN DOLOR

ON PARLE FRANÇAIS, ENGLISH SPOKEN

Dirijirse: Hotel San Martí. Cuarto
número 2

POR QUINCE DIAS

Imprenta y Tipografía de EL COMERCIO

CON UN 50 POR CIENTO

De rebaja en todos los trabajos del ramo
BRILLANTE OPORTUNIDAD PARA EL COMERCIO

Se confeccionan como ser: carteles, pro-
gramas, circulares, memorandums, cuentas,
recibos, precios corrientes, recibos talona-
rios folletos, libros, periódicos y diarios.

Este establecimiento el mas antiguo y conocido de la localidad, a parte de
contar hoy con nuevos elementos tipográficos, cuenta además con los operarios
mas competentes que existen en la localidad

EN LOS TRABAJOS ASI COMO NOTABLE

MODICIDAD DE LOS PRECIOS

CARNE, HIERRO y QUINA
El Alimento mas nutritivo para los débiles y los enfermos.

VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA: Diez años de exito reconocido y las afirmaciones de
todas las comisiones medicas premian que esta preparación de la carne, el hierro y la
quina constituye el remedio mas eficaz para combatir la anemia, la clorosis, la
debilidad, las afecciones nerviosas y escrófulicas, etc. El vino ferruginoso de
Aroud es, en efecto, el unico que reúne todo lo que conviene y fortalece los órganos.
Por mayor, en París, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 403, rue Richer, Sección de AROUD.
Se vende en todas las principales boticas.

EXIJASE AROUD

CARNE y QUINA
El Alimento mas nutritivo, todo el Tónico en un solo.

VINO AROUD con QUINA

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE

CARNE y QUINA: son los elementos que entran en la composición de este potente
reparador de las fuerzas vitales, de una preparación por excelencia. De un gusto su-
periormente agradable, es soberano contra la anemia y el apocamiento, en las clorosis
y en las afecciones nerviosas, etc. Cuando se trata de despertar el apetito, asegurar las digestiones, reparar las fuerzas,
enriquecer la sangre, entonces el organismo y procurar la anemia y las escrófulas pro-
ducidas por los calores, no se conoce nada superior al vino de Quina de Aroud.

Por mayor, en París, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 403, rue Richer, Sección de AROUD.
Se vende en todas las principales boticas.

EXIJASE AROUD

CONFITERIA ORIENTAL
DE
BAUTISTA SIMEONE

Calle Progreso esquina Montevideo

Esta antigua y acreditada casa tiene siempre
un surtido de masas y confituras frescas para
regalos gran novedad, bellas de las mejores
marcas y demás artículos del ramo.
Especialidad en biscochas.

SOCIEDAD COSMOPOLITA
DE
Socorros Mútuos

Horas de oficina de la Secretaría
Por la mañana, de 8 1/2 a 11 a. m.
tarde, de 3 a 5 p. m.

SERVICIO MEDICO—Horas de consulta
DR. E. RIESE—Los domingos de 11 a 12 m
Los demás días de 3 a 4 p. m.—En la Fábrica
Liebigs a las 8 a. m.

DR. RAFAEL DE FEO—De 1 a 3 p. m.

SERVICIO DE FARMACIA—Don Balduino
Ruff—De 10. al 5 de Noviembre
Don M. Dellino.—De 6 a 9 de Noviembre.
De esa fecha en adelante el servicio se hará
por turno mensual entre dichos señores, deviendo
el Sr. Ruff entrar de turno el 1.º de Diciembre
y el Sr. Dellino el 1.º de Enero.

Independencia Noviembre 10. de 1897.

EL SECRETARIO

Liga P. de Enseñanza

HORARIO DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA
DEPARTAMENTAL

Desde esta fecha la Biblioteca estará
abierta para el público en las siguientes
horas:

De tarde: de 2 a 4.

De noche: de 7 1/2 a 10 1/2

Independencia, Setiembre 20 de 1897

Horacio Bollo

Bibliotecario

APRENDIZ

En esta imprenta se necesitan uno ó dos
que sepan leer y escribir perfectamente.
Es inútil presentarse si no llenan estos re-
quisitos.

Empresa "Independencia"

Se hace saber al público que desde el
día 1.º del actual se ha modificado el iti-
nerario en la siguiente forma.

Salidas los martes regresando los viernes
Las encomiendas solo se recibirán siendo
llevadas a la Agencia hasta las 9 de la no-
che del día anterior a la salida.

Independencia, Octubre 12 de 1896

La Empresa

CABAÑA URUGUAY

de ROBERTO C. MENDOZA

(Próxima a Fray Bentos)

Se avisa a los señores criadores de ran-
cho el. que pueden adquirir en esta Cabaña
buenos reproductores para majadas gene-
rales y también puros para plantel.—exis-
tiendo un lote de los primeros de 90. y de
los segundos de 20.

Los carneros todos están esquilados pero
se les ha dejado una m. cha de lana a ob-
jeto de poder apreciar las condiciones de
esta.

También hay un lote de toritos puros
Holandeses de 1 1/2 y años hijos de vacas
duras y del célebre reproductor "Cornelio"
ganador de varios primeros premios.

Para tratar en la misma Cabaña ó en
Fray Bentos.

DOLORS DE L'ESTOMAC
DIGESTION FACILE
DISPOSITION A L'ESTOMAC

ELIXIR GREZ

Chlorhydrate-Pepsine
TONI-DIGESTIF

Prez: 4 fr. 50 la botella
L'ESTOMAC

DEPOSIT A PARIS
COLLIN & Co

Sociedad Cosmopolita
DE
SOCORROS MÚTUOS

Por acuerdo de la Comisión Directiva se
hace saber al público en general que en la
última Asamblea celebrada por la Sociedad
se acordó que a contar de 12 DE OCTU-
BRE del año corriente al 12 DE ENERO
DE 1898, se exceptúe de la cuota de en-
trada a todas aquellas personas que deseen
formar parte de la Asociación, debiendo
por consiguiente abonar solamente UN pe-
so de la cuota del mes en que ingresen.

Las condiciones para la admisión, son
las siguientes:

- 1.º.—Ser vecino y residente en el Depar-
tamento.
- 2.º.—Ser presentado por uno ó mas socios
- 3.º.—Tener reputación de buena conducta
y honradez
- 4.º.—No padecer enfermedad alguna, cuya
declaración será hecha por uno ó más me-
dicos de los contratados, siendo expedido
el certificado gratuitamente.
- 5.º.—Tener QUINCE a CINCUENTA años
de edad los hombres, y CUARENTA y
CINCO las mujeres.

Independencia, Octubre 20 de 1897.

El Secretario

NOTA.—En la Secretaría de la Sociedad
habrá solicitudes impresas a disposición de
los interesados.

**ENFERMEDADES
ESTOMAGO**
PASTILLAS y POLVOS
PATERSON

EN BISMUTO y MAGNESIA
Recomendadas contra las Afecciones del Estó-
mago, Falta de Apetito, Digestiones laborio-
sas, Acidias, Vértigos, Eructos, Colicos,
regulan las Funciones del Estómago y
de los Intestinos.

Exigir el nombre de J. PATERSON,
Adm. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

Balandra "Marianina"

Esta embarcación está a la carga en la
Barraca de los Sres. Hufnagel Plotier y
C.º de Paysandú pudiendo los interesa-
dos en traer artículos de la barraca indien-
da hacer sus pedidos hasta el 28 del corrien-
te mes.

La
Purpura que maso las
PILDORAS
DEL DOCTOR
DEHAUT
DE PARIS

no titubee en purgarse, cuando lo nece-
sitan. No tamen el uso al el causancio,
porque, contra lo que sucede con los demás
purgantes, este no obra bien sino cuando se
toma con buenos alimentos y bebidas forti-
ficantes, tal el vino, el café, etc. Cada cual
debe, para purgarse, la hora y la comida
que mas le conviene, segun sus ocupa-
ciones. Como el causancio que la purga
ocasiona queda completamente anulado
por el efecto de la buena alimentación
empleada, uno se decide faci-
lmente a volver a empa-
sarse cuantas veces sea
necesario.